

Transmares Internacional, S.A. - Recibo de Caja

Guatemala, 8 de Mayo de 2017

No. PQ-31743

Recibimos de: **Forestal Rio Blanco, Sociedad Anonima**La Cantidad de: **CUATRO MIL OCHENTA CON 0/100 QUETZALES****Recibo de Caja**

Estadia Equipo No. NYKU4372900 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	400.00
Estadia Equipo No. NYKU4719080 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	400.00
Estadia Equipo No. NYKU4924887 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	400.00
Estadia Equipo No. NYKU5195347 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	400.00
Estadia Equipo No. NYKU5809091 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	400.00
Estadia Equipo No. TCLU4866917 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	400.00
Estadia Equipo No. TCNU8129751 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	400.00
Estadia Equipo No. TGHU9243945 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	400.00
Marchamo Equipo No. BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	110.00
Marchamo Equipo No. BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	110.00
Marchamo Equipo No. BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	110.00
Marchamo Equipo No. BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	110.00
Marchamo Equipo No. BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	110.00
Marchamo Equipo No. BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	110.00
Marchamo Equipo No. BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	110.00
Marchamo Equipo No. BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015139	110.00

Detalle del Pago:DEPOSITO MONETARIO Banrural
81874085

Q4,080.00

Total Abonado:**Q4,080.00**

Sabrina Lopez

Transmares Internacional, S.A. - Recibo de Caja

Guatemala, 15 de Mayo de 2017

No. PQ-31902

Recibimos de: **Forestal Rio Blanco, Sociedad Anonima**

La Cantidad de: **SETECIENTOS CINCUENTA CON 0/100 QUETZALES**

Recibo de Caja

Estadia Equipo No. NYKU4372900 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE83TPQ1170000015298	150.00
Estadia Equipo No. NYKU4924887 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE83TPQ1170000015298	150.00
Estadia Equipo No. NYKU5195347 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE83TPQ1170000015298	150.00
Estadia Equipo No. TCLU4866917 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE83TPQ1170000015298	150.00
Estadia Equipo No. TGHU9243945 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE83TPQ1170000015298	150.00

Detalle del Pago:

DEPOSITO MONETARIO Banrural
60997107

Q750.00

Total Abonado:

Q750.00

Sabrina Lopez

CANCELADO

Transmares Internacional, S.A. - Recibo de Caja

Guatemala, 15 de Mayo de 2017

Recibimos de: **Forestal Rio Blanco, Sociedad Anonima**

La Cantidad de: **SETECIENTOS CINCUENTA CON 0/100 QUETZALES**

No. PQ-31903

Recibo de Caja

Estadia Equipo No. NYKU4719080 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015299	250.00
Estadia Equipo No. NYKU5809091 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015299	250.00
Estadia Equipo No. TCNU8129751 BL No. NYKSSCLT02826500 Barco NYK CLARA v.0036E Factura No. FACE63TPQ1170000015299	250.00

Detalle del Pago:

DEPOSITO MONETARIO Banrural
60997107

Q750.00

Total Abonado:

Q750.00





OF. GUATEMALA, 4a. Calle 7-53, Zona 9
EDIFICIO TORRE AZUL 1er Nivel, Local 105
Tels.: 2312-5000
OF. PUERTO QUETZAL
TELS.: 7828-3500



No. 00268968

NIT.: 337783-0

USUARIO: FORESTAL RIO BLANCO, SOCIEDAD ANONIMA	NIT: 704246-9
DIRECCION: 2 CALLE COLONIA TOLEDO 37-33 ZONA 11 GUATEMALA GUATEMALA	FECHA: 08/05/2017
BARCO: -	FECHA Y HORA DE ATRAQUE
CLASE DE SERVICIO:	FECHA Y HORA DE ZARPE
ESLORA	T.R.B.

SERVICIOS	VALOR Q.
CONTENEDORES, CHASSISES, PLATAFORMAS Y FURGONES LLENOS ALMACENAJE DE 9 DIAS DE LA CARGA DEL CONTENEDOR TCNU8129751 DE 40 DESEMBARCADOS DEL BUQUE NYK CLARA DE FECHA 28/04/2017 PAGADO AL 11/05/2017	204.06

BANRURAL
El amigo que te ayuda a crecer

No. F- 52190217

BANCO DE DESARROLLO RURAL S.A.
EMPRESA PORTUARIA QUETZAL - CANCELACION DE FACTURAS - 274
N-ON 27 08/05/2017 14:11:33 662 [QUETZALES] kegr 0 1565872204

TIPO FACTURA : FACTURA DE ALMACENAJE
FACTURA : 0
CLIENTE : 704246-9 FORESTAL RIO BLANCO, SOCIEDAD ANONIMA
AUTORIZACION : 1617117
EFFECTIVO : 204.06
CHQ. PROPIOS : 0.00
CHQ. LOCALES : 0.00
TOTAL : 204.06

BOLETA BDR-001 : 52190217
Cod Banco:
Cod Banco:

RECEPTOR
PAGADOR
2

FIRMA RECEPTOR
FIRMA ENTERANTE

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA

F/BDR-001

Autorizado según resolución Contraloría No 84/2,002 de Fecha

Tipo de cambio 7.33502	SUB-TOTAL	204.06
(EN LETRAS) DOSCIENTOS CUATRO QUETZALES CON 6/100.-	TOTAL	204.06

AUTORIZACIÓN SAT, SEGUN RESOLUCIÓN No. 2002-1-1-18994 del 15/02/2002 DEL 1 AL 1,000,000 SISCORP-8518939-TELS 3665541

Exentos de Retención ISR Artículo 6to. Literal a, Decreto número 26-92

ELABORO:

Departamento de Facturación

ORIGINAL: (ADQUIRIENTE) Blanco
DUPLICADO: DEPARTAMENTO DE FACTURACION - Blanco
TRIPLICADO: DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD - Azul
CUADRUPLICADO: RENDIR CUENTAS A CONTRALORIA - Amarillo

APROBADO POR:

ORIGINAL CLIENTE



OF. GUATEMALA, 4a. Calle 7-53, Zona 9
EDIFICIO TORRE AZUL 1er Nivel, Local 105
Tels.: 2312-5000
OF. PUERTO QUETZAL
TELS.: 7828-3500



No. 00268969

NIT.: 337783-0

USUARIO: FORESTAL RIO BLANCO, SOCIEDAD ANONIMA	NIT: 704246-9
DIRECCION: 2 CALLE COLONIA TOLEDO 37-33 ZONA 11 GUATEMALA GUATEMALA	FECHA: 08/05/2017
BARCO: -	FECHA Y HORA DE ATRAQUE
CLASE DE SERVICIO:	FECHA Y HORA DE ZARPE
ESLORA	T.R.B.

SERVICIOS	VALOR Q.
CONTENEDORES, CHASSISES, PLATAFORMAS Y FURGONES LLENOS ALMACENAJE DE 9 DIAS DE 7 CONTENEDORES NYKU4372900/ NYKU4924887/ NYKU5195347/ NYKU5809091/ TCLU4866917/ NYKU4719080 TGHU9243945 DE 40 DESEMBARCADOS DEL BUQUE NYK CLARA DE FECHA 28/04/2017 PAGADO AL 11/05/2017	1,428.46



No. F-

52190218

BANCO DE DESARROLLO RURAL S.A.
EMPRESA PORTUARIA QUETZAL - CANCELACION DE FACTURAS - 274
N-ON 29 08/05/2017 14:11:53 662 [QUETZALES] kegr 0 1565873438

TIPO FACTURA : FACTURA DE ALMACENAJE
FACTURA : U 268969 BOLETA BDR-001 : 52190218
CLIENTE : 704246-9 FORESTAL RIO BLANCO, SOCIEDAD ANONIMA
AUTORIZACION : 1617118
EFFECTIVO : 1,428.46
CHQ. PROPIOS : 0.00
CHQ. LOCALES : 0.00
TOTAL : 1,428.46

Ncheque:
Ncheque:

Cod Banco:
Cod Banco:

FIRMA RECEPTOR

FIRMA ENTERANTE

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA

F/BDR-001

Tipo de cambio 7.33502

SUB-TOTAL

1,428.46

(EN LETRAS) UN MIL CUATROCIENTOS VEINTIYCHO QUETZALES CON 46/100.-

TOTAL

1,428.46

AUTORIZACIÓN SAT, SEGUN RESOLUCIÓN No. 2002-1-138994 del 15/02/2002 DEL 1 AL 1,000,000 SISCORP-8518939-TELS 3665541

Exentos de Retención ISR Artículo 6to. Literal a, Decreto número 26-92

ELABORO:

APROBADO POR:

Departamento de Facturación

ORIGINAL: (ADQUIRIENTE) - Blanco
DUPLICADO: DEPARTAMENTO DE FACTURACION - Blanco
TRIPLICADO: DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD - Azul
CUADRUPLICADO: RENDIR CUENTAS A CONTRALORIA - Amarillo

ORIGINAL CLIENTE



EMPRESA PORTUARIA QUETZAL

31-FA-CCC FACTURA POR SERVICIOS
SIN SERIE

OF. GUATEMALA, 4a. Calle 7-53, Zona 9
EDIFICIO TORRE AZUL 1er Nivel, Local 105
Tels.: 2312-5000
OF. PUERTO QUETZAL
TELS.: 7828-3500



No. 00269275

NIT.: 337783-0

USUARIO: FORESTAL RIO BLANCO, SOCIEDAD ANONIMA	NIT: 704246-9
DIRECCION: 2 CALLE COLONIA TOLEDO 37-33 ZONA 11 GUATEMALA GUATEMALA	FECHA: 12/05/2017
BARCO: -	FECHA Y HORA DE ATRAQUE
CLASE DE SERVICIO:	FECHA Y HORA DE ZARPE
ESLORA	T.R.B.

SERVICIOS	VALOR Q.
CONTENEDORES, CHASSISES, PLATAFORMAS Y FURGONES LLENOS ALMACENAJE DE 4 DIAS DE 7	634.69
CONTENEDORES NYKU4372900 NYKU4924887 NYKU5195347 NYKU5809091 TCLU4866917	294.68
NYKU4719080 TGHU9243945 DE 40 DESEMBARCADOS DEL BUQUE NYK CLARA DE FECHA 28/04/2017	
PAGADO AL 15/05/2017 COMPLEMENTO DE LA FACTURA 268969	
CONTENEDORES, CHASSISES, PLATAFORMAS Y FURGONES LLENOS ALMACENAJE DE 13 DIAS DE LA	
CARGA DEL CONTENEDOR TCNU8129751 DE 40 DESEMBARCADO DEL BUQUE NYK CLARA DE FECHA	
28/04/2017 PAGADO AL 15/05/2017 ESTE CONTENEDOR NO SE COBRO EN LA FACTURA 268969	

BANRURAL
El amigo que te ayuda a crecer

No. F- 61671818

BANCO DE DESARROLLO RURAL S.A.
EMPRESA PORTUARIA QUETZAL - CANCELACION DE FACTURAS - 274
N-ON 121 12/05/2017 11:16:23 662 [QUETZALES] cbhc 0 1573783245

RECEPTOR
PAGADOR

BOLETA BDR-001 61671818

TIPO FACTURA : FACTURA DE ALMACENAJE
FACTURA : U 269275
CLIENTE : 704246-9 FORESTAL RIO BLANCO, SOCIEDAD ANONIMA
AUTORIZACION : 1617848
EFFECTIVO : 0.00
CHQ. PROPIOS : 929.37
CHQ. LOCALES : 0.00
TOTAL : 929.37

NCheque: 7944
Cod Bancq: 16
Cod Banco:

FIRMA RECEPTOR
FIRMA ENTERANTE

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA

SUB-TOTAL

Tipo de cambio 7.33293	929.37
(EN LETRAS) NOVECIENTOS VEINTE Y NUEVE QUETZALES CON 37/100.-	TOTAL 929.37

AUTORIZACIÓN SAT, SEGUN RESOLUCIÓN No. 2002-1-1-18994 del 15/02/2002 DEL 1 AL 1,000,000 SISCORP-8518939-TELS 3665541

Exentos de Retención ISR Artículo 6to. Literal a, Decreto número 26-92

ELABORADO:

APROBADO POR:

Departamento de Facturación

ORIGINAL: (ADQUIRIENTE) - Blanco
DUPLICADO: DEPARTAMENTO DE FACTURACION - Blanco
TRIPLICADO: DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD - Azul
CUADRUPLICADO: RENDIR CUENTAS A CONTRALORIA - Amarillo

ORIGINAL CLIENTE



EMPRESA MARITIMA Y TERRESTRE DE SERVICIOS SOCIEDAD ANONIMA

3 Avenida 1 y 2 calle, Zona 1, Recinto Portuario Puerto Quetzal, San Jose Escuintla.

Tel: 5053-4809 Telefax: 7934-2236 E-mail: admin@ematessa.com Nit: 2439111-5

FACTURA ELECTRONICA

FACE-63-A1-001-170000016638

San José, Escuintla: 13 de mayo del 2017

Señor: FORESTAL RIO BLANCO SOCIEDAD ANONIMA

Dirección: 2 CALLE COLONIA TOLEDO 37-33 ZONA 11 GUATEMALA GUATEMALA

NIT: 7042489

INSPECCION ALTA al Contenedor # NYKU-437290-0

1,060.00

Marchamo NANO BOLT VERDE 28114

40.00

INSPECCION ALTA al Contenedor # NYKU-492488-7

1,060.00

Marchamo NANO BOLT VERDE 28115

40.00

EFFECTIVO

TOTAL RECIBIDO

13 MAY 2017

ESTE DOCUMENTO ES UN ORIGINAL Y UN DUPLICADO DE TIGO QUI RECONOCEMOS
ORIGINAL: Original - DUPLICADO: Duplicado

dos mil doscientos quetzales 00/100

2,200.00

CA |IMmJceW5dp+sCF7/NCyrxxOAkinx+sVrkrmZI9yZlnDqZnwVsJTBVVQXgwMMolOJXqGNQamLW0al|
8NRsnCC1606QEzRHuaKOUkcAk8I6ia3rjk4sOOPXhNa/8AJ0PbR0

GFACE-MEGAPRINT, S.A. NIT 5051023-1 AUTORIZADO SEGUN RESOLUCION 2016-5-19953-7821

DE FECHA 22/02/2016 SERIE A1 DEL 12001 AL 18000 Sujeto a Retención DEFINITIVA



EMPRESA MARITIMA Y TERRESTRE DE SERVICIOS SOCIEDAD ANONIMA

3 Avenida 1 y 2 calle, Zona 1, Recinto Portuario Puerto Quetzal, San Jose Escuintla.
Tel: 5053-4809 Telefax: 7934-2236 E-mail: admin@ematessa.com Nit: 2439111-5

FACTURA ELECTRONICA

FACE-63-A1-001-170000016639

San José, Escuintla: 13 de mayo del 2017

Señor: FORESTAL RIO BLANCO SOCIEDAD ANONIMA

Dirección: 2 CALLE COLONIA TOLEDO 37-33 ZONA 11 GUATEMALA GUATEMALA

NIT: 7042469

INSPECCION ALTA al Contenedor # NYKU-519534-7

1,060.00

Marchamo NANO BOLT VERDE 28116

40.00

INSPECCION ALTA al Contenedor # TGHU-924394-5

1,060.00

Marchamo NANO BOLT VERDE 28117

40.00

EMATESSA
Empresa Maritima y Terrestre de Servicios, S.A.

EFFECTIVO

TOTAL RECIBIDO

13 MAY 2017

dos mil doscientos quetzales 00/100

2,200.00

CA

IMMjceW5dp/FBbNdKdvJlJlkgLv9ITo/3/WEGydilwPTVgCnUTPSbvkdY0PrBYRINsPeyrEk0H18LS0
XnZ457+Zw46ZZo2XAvCbDh+y1r+3qt10ycag/IMxbzLash/b

GFACE-MEGAPRINT, S.A. NIT 5051023-1 AUTORIZADO SEGUN RESOLUCION 2016-5-19953-7821

DE FECHA 22/02/2016 SERIE A1 DEL 12001 AL 18000 Sujeto a Retención DEFINITIVA



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00445789

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **445789**

Lugar y fecha: Document Place and date:	08/05/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	28/04/2017	Hora: Time:	12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name:	FORESTAL RIO BLANCO, S.A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:	Marítimo	Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:							
Placa: Registration plate:	0036E	Matrícula: Registration number:							
Origen: Origin:	Chile	Procedencia: Point of Departure:	Chile	Nombre del Vapor: Vessel Name:	NYK CLARA				
				No. de Viaje: Trip No.					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:	ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used:	DELTAMETRINA			Dosis: Dose:	1.56 cc/LT	
Concentración: Concentration:			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:	0.04			Temperatura ambiente: Room temperature:	0 °C	
Volumen tratado: Treated volume:	0 m3		Tiempo de aereación: Ventilation period:	0					
Tiempo de exposición: Exposure period:	0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:	0					
Producto tratado: Product treated:	8 Contenedor de 40"		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations:	8X40 POLIZA 303-7503271								

RONY PALMA
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE FUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST OFFICE

CUARENTENA
NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02060000445789



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA
COMPROBANTE DE PAGO
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

PQ No. **445789**

RECIBI DE:
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE:
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE:
FOR:
CANCELADO EN:
PAID IN:

FORESTAL RIO BLANCO, S.A.

DOS CIENTOS NOVENTA Y TRES CON 40/100 Quetzales

TRAILER (CONTENEDOR DE 40") Y RASTRAS - ASP

POR Q / FOR Q ***293.40
TIPO DE CAMBIO:
EXCHANGE RATE: 7.33502

QUETZALES

PUERTO QUETZAL, 08/05/2017

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

JORGE MARIO DE LA CRUZ

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000445789



SERVICIO DE PROTECCION AGROPECUARIA (SEPA) 50,538
MAGA - OIRSA
GUATEMALA - CENTRO AMERICA



RECIBOS VARIOS PUERTO QUETZAL

No. 50538

S/S
FORMA REC-PQ-OIRSA-CCC

PUESTO SEPA: FORESTAL RIO BLANCO, S.A.

FECHA: 704245-3

RECIBI DE: 10 CALLE LOMAS DE COTTO 14-86, Z. 3 MIXCO, GUATE

NIT: 200.00

DIRECCION:

Q.:

POR EL PAGO DEL SIGUIENTE SERVICIO CUARENTENARIO:

CODIGO	CANTIDAD	DESCRIPCION	VALOR
1	1	FOR INSPECCION POR DE 20,001 ALBORES DE CARGA SEGUN BOLETA No. 602922	200.00
TOTAL EN LETRAS CIENTOS EXACTOS ***** MILTON IVAN MORALES VALLADARES			200.00
TOTAL Q.			200.00



OBSERVACIONES:

No Viaje

Barco

Fecha Vis / /

Hora Vis

USUARIO

COLECTOR SEPA

Naviera ACUERDO MINISTERIAL 423-2014 DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION.

ORIGINAL BLANCO: CLIENTE / COPIA ROSADA: ARCHIVO / COPIA CELESTE: CONTABILIDAD / COPIA AMARILLA: CONTRALORIA